

གཏོང་ཐུན་དང་པོ་གནས་སུ་འགོད་ཅིང་མངའ་གསོལ་བ།

༥ དེང་བཟུ་གིས་པའི་དགོ་མཚན་རབ་ཏུ་འཆར་བའི་དུས་འདིར། སྒྲ་མ་ཐུགས་གྱི་
 སྐྱབ་པའི་དགྱིལ་བཞེར་གྱི་འཁོར་ལོ་ཚོམ་བུ་ཚོགས་སུ་བསྐྱབ་པར་བཞི་བ་སྟེ། དེའང་
 མཇེད་པ་ཚོ་འཕྲུལ་ལྟའི་ལུང་ལས། ལྷ་ཞེས་བྱ་བ་བྱང་ཆུབ་སེམས། །དེ་ནི་རྒྱུད་དུ་རབ་ཏུ་
 བཟོད། །ཐ་སྐད་ཅམ་དུ་སྟེ་བ་ན། །གཞི་ལམ་འབྲས་བུ་གསུམ་དུ་བཟོད། །ཅེས་སྐྱུང་གཞི་
 འགོ་བ་ཐམས་ཅད་རང་བཞིན་གྱིས་ལྟའི་དགྱིལ་འཁོར་བྱང་ཆུབ་སེམས་གྱི་བདག་ཉིད་དུ་
 གནས་ཀྱང་། སྐྱུང་བྱ་གཉིས་འཛོལ་ཆགས་སྐྱུང་གི་རྣམ་པས་བྲལ་བུའི་ཚུལ་དུ་བསྐྱིབས་པ་
 ཉིད། སྐྱུང་བྱེད་དགྱིལ་འཁོར་གྱི་འཁོར་ལོའི་རྣམ་པ་ལམ་དུ་བྱས་པས། སྐྱུངས་འབྲས་
 གདོད་ནས་བཞུགས་པའི་བྱང་བཟུག་གི་ཕྱག་རྒྱ་མཛོད་དུ་བྱེད་པའི་ཐབས་ཀྱང་པར་ཅན་དང་
 དགོས་པ་རྗེས་སུ་འབྲེལ་བས་ཕུན་སུམ་ཚོགས་པ་ལྲས་སྐྱབ་པའི་གཞི་བཟུང་བ་ལ། ས་
 བཏག་བསྐྱུང་སྐྱུང་ཞིང་སྤྱི་ནང་གསང་བའི་མཚམས་གཅོད། དགྱིལ་འཁོར་འབྲི་ཞིང་རྒྱན་
 འགོད་པ་སོགས་སྟོན་དུ་སོང་ནས། ད་ལམ་སྐྱབ་པ་པོ་རྣམས་གནས་སུ་འགོད་པའི་སྐབས་
 སུ་བབས་པ་སྟེ།

དེའང་གནས་སུན་སུམ་ཚོགས་པ་སྐྱིར་བསྐྱལ་བཟང་སྟོན་མེ་སྟོང་ཕྱག་
 གཅིག་གིས་དམ་པའི་ཚོས་གྱི་འཁོར་ལོ་བསྐྱོར་བའི་ཞིང་ཁམས་ཀྱང་པར་འཕགས་པ་སྟོ་
 རྒྱལ་འཇམ་བུ་སྤྱིང་གི་བྱང་སྟོགས་མིང་ཡིག་དང་པོ་སྐྱེ་བ་མེད་པའི་ཡི་གེ་ཨ་ཡིག་གི་སྐྱ

ལས་བསྐྱུགས་པའི་ཡུལ། ཚོས་སྲིད་ལེགས་ཚོགས་རྣམ་མང་རྒྱ་མཚོས་མངོན་པར་མཐོ་
 ཞིང་སློབས་འབྱོར་དང་མངའ་ཐང་གི་བདེ་སྲིད་འཆི་མེད་སུམ་ཅེན་དབང་པོའི་དཔལ་ཡོན་ལ་
 འགྲན་རུས་པ་བཙམ་སྤྱད་འཕམ་དར་གྱི་གྲགས་སྒྲོན་འཛིན་མའི་བྱོན་དུ་བྱུང་པའི་ཡུལ་
 ཁམས། བྱད་པར་དུ་པརྒྱའི་རྒྱལ་ཚབ་སྤུལ་པའི་གཏེར་ཆེན་བདུད་འཛོམས་འགོ་འདུལ་
 སྲིད་པ་ཡབ་སྐུ་སོགས་རིས་སུ་མ་མཆིས་པའི་བསྟན་འཛིན་གྱི་སྐྱེས་ཆེན་དུ་མས་ཞབས་
 གྱིས་བཅགས་ཤིང་བྱིན་གྱིས་བརྒྱབས་པའི་ཡུལ་གྱི་ཆེན་པོའི་རུབ་གྱི་ཆར་གཏོགས་པ་ཐུན་
 མིན་གྱི་ཡུལ་སྤྲོངས་མིང་ཡིག་དང་པོ་གསལ་བྱེད་གྱི་ཐོག་མའི་ཡི་གེ་ཀ་ཡི་སྐྱེལས་བྱུང་བ་
 ཡུལ་གྱི་ལྷ་སྤུང་རྣམས་དཀར་སྤོགས་སྤྲོང་བའི་གདོང་སྤོགས་ཅན་བཀྲ་ཤིས་ཤིང་བྱིན་གཡང་
 ཆགས་པ། ཡུལ་ཁམས་གྱི་བཀོད་པའང་རྒྱབ་རི་རྒྱལ་པོ་ཆེན་པོ་ཁྱི་ཐོག་ཏུ་འབྱིང་བ་ལྟར་
 མཐོ་ཞིང་བརྗིད་པ། མདུན་རི་རྣམས་བཙུན་སྒོན་ཚོགས་གྱིས་གུས་ཞིང་འདུད་འདྲ།
 མཐིང་ལྷན་གྱི་རྒྱ་མཚོ་ཆེན་པོ་མཚོད་པའི་རྩལ་དུ་བཤམས་པ་ལྟ་བུ་དང་། ཇི་སྐད་དུ།
 བྲ་བྲིད་ལས། ཤར་རི་དམའ་ཞིང་སྤྲོ་རི་ཞོལ་བ། རུབ་རི་མཐོ་ཞིང་བྱང་རི་སྐྱོབ་པ།
 གནམ་འཁོར་ལེ་ཅིབས་བརྒྱད་གདུགས་ལྟར་ཐུབ་ཅིང་ས་པརྒྱ་འདབ་བརྒྱད་གྱི་རྣམ་པར་
 བཞད་པའི་དབྱིབས་ཅན་ཞེས་པ་ལྟར་དང་། གཞན་ཡང་མར་གད་གཡུ་འོད་འབར་བ་
 སྒོན་པའི་ནགས་ཚལ། སྤང་སྤྲོངས་ཞེ་ལུ་སེང་མེ་ཏོག་གི་སྐྱེད་མའི་ཚལ། ཡན་ལག་
 བརྒྱད་དང་ལྷན་པའི་གཏེན་འབྲིལ་གྱི་མཚོ་དང་རྒྱན་བབས་གྱི་རྩ་བོ་ལྷུང་ལྷུང་དུ་བབས་པ་

སོགས་མདོར་ན་ཡུལ་གྱི་བཀོད་པ་མངོན་པར་མངོས་པ་མཐོང་བ་ཙམ་གྱིས་ཡིད་ལ་དགའ་བ་
 སྤེལ་ཞིང་བསམ་གཏུན་རྩོལ་མེད་དུ་འཕེལ་བ་སྟེ་ ཇི་སྐད་དུ་ སིན་ཏུ་དབེན་ཅིང་
 དུངས་ལ་མཐོང་བའི་ས། སྐལ་ལྷན་རྣལ་འབྱོར་ཉམས་ལེན་བྱ་བའི་གནས། ཞེས་
 གསུང་པ་ལ་སོགས་པའི་གནས་ཀྱི་ཡོན་ཏན་ཚད་མེད་པ་དང་ལྷན་ཞིང་། ལྷག་པར་དུ་ཨོ་
 རྒྱན་དངོས་སྤང་གཏེར་ཆེན་གར་གྱི་དབང་པོ་བདུད་འཛོམས་འགོ་འདུལ་སྤིང་པ་གང་དང་
 དགོངས་པ་མཉམ་ཞིང་གང་གི་རྒྱལ་ཐབས་ཀྱི་སྤོན་ལས་ལ་མངའ་དབང་མཛད་ཅིང་གདུང་
 རིགས་ཀྱི་སྤྱུ་སྤྱུ་འཛོན་པ་སྤྱུ་འགྱུར་བསྟན་པའི་ཤིང་ཏུ་ཆེན་པོ་གསང་ཆེན་བཀའ་བབས་ཀྱི་རྒྱ་
 བོ་རྣམ་བཞིའི་ཁ་ལོ་སྤྱུར་མཛད་འཁོར་ལའི་མགོན་པོ་ཁམས་གསུམ་ཚོས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་དོན་གྱི་
 སྤྱད་དུ་མཚན་ནས་གསོལ་ན་བདུད་འཛོམས་གཏེར་སྤྲས་བྱུང་བདག་འཛིགས་མེད་ཚོ་དབང་
 སྤོན་ལས་ཞོར་བུ་སྤྱོགས་ལས་རྣམ་པར་རྒྱལ་བའི་སྤྱེ་དཔལ་བཟང་པོ་མཚོག་གི་ཞབས་སེན་
 བཀྲ་ཤིས་པའི་རེ་ཁྲ་ཡང་ནས་ཡང་དུ་བཀོད་དེ་བྱིན་རྒྱབས་ཀྱི་དོད་པོ་པར་མཛད་ནས་
 བཀའ་དྲིན་ཆེན་པོས་རྗེས་སུ་བཟུང་ཏེ་སྤྲིན་གྲོལ་རྒྱབ་བཏུན་སྤྱི་དང་བྱུང་པར་ངེས་གསང་འོད་
 གསལ་ལྗོགས་པ་ཆེན་པོའི་ལྷ་བའི་དཀའ་གནད་ཡོངས་སུ་བཀྲལ་བའི་སྤོ་ནས་མཐུན་མིན་གྱི་
 དགོངས་བརྒྱུད་མན་ངག་གི་པ་ཕོག་ཚང་སྤྱགས་སུ་སྤྲིན་བྲིད་ཟབ་མའི་ལུགས་ལྷར་སྤྱགས་
 བརྩེ་བ་ཆེན་པོས་ཡོངས་སུ་གདམས་ཤིང་བདག་ཅག་གི་མགོན་དཔུང་དམ་པར་བདག་གིར་
 བཞེས་པའི་བསྐྱལ་བཟང་མད་དུ་བྱུང་བའི་བཀའ་དྲིན་ཉག་གཅིག་གི་བྱིན་མཐུ་ཁོན་ལས་

གསང་ཆེན་སྲུ་འགྲུར་འོད་གསལ་དྲོ་རྗེ་ཐེག་པའི་རིང་ལུགས་དྲི་མ་མེད་པ་མདོ་རྒྱུད་མན་
 དག་རྒྱ་མཚོའི་བསྟན་པ་རིན་པོ་ཆེའི་རྗེས་སུ་སློབ་པའི་བྱུང་བ་དག་ཆེན་པོ་གང་གི་བཀའ་
 འབངས་རིག་པ་འཛིན་པའི་རྣལ་འབྱོར་པོ་མོ་རྣམས་ནས་བཤད་སྐྱབ་འཁོར་ལོ་གསུམ་གྱི་སྒོ་
 ལས་གང་དུ་འཛིན་ཅིང་འཛིན་པར་འགྲུར་བའི་གནས་འོག་མིན་པ་རྣམས་འོད་གྱི་ཞིང་ཁམས་ས་ལ་
 སློང་པའི་གནས་མཚོག་པ་རྣམས་འོད་གསལ་སྤིང་ཀུན་བཟང་བདེ་བ་ཆེན་པོ་རང་བྱུང་གསང་བའི་
 པོ་བྱང་དུ་ཨོ་རྒྱུན་དུས་གསུམ་མཁུན་པའི་སྐྱབ་བརྟན་སྐྱབས་རྗེ་གང་གི་ཕྱག་བཟོ་མ་མཐོང་
 བྲོལ་རིན་པོ་ཆེ་ཡེ་ཤེས་རང་འོད་གྱི་གཟི་བརྗིད་རབ་ཏུ་འབར་བའི་མདུན་ས་ག་ལ་བར།།

དེའང་དུས་ཕུན་སུམ་ཚོགས་པ་དུས་གསུམ་དུས་མེད་ཀ་དག་
 མཉམ་པ་ཉིད་གྱི་དུས་རྟག་པ་རྒྱུན་གྱི་འཁོར་ལོ་ལས་མ་གཡོས་བཞིན་འགག་མེད་རང་བྱུང་
 གི་སྟོན་པ་གང་དང་གང་གིས་གནས་གང་དང་གང་དུ་དམ་པའི་ཚོས་གྱི་འཁོར་ལོ་རྒྱུན་མི་
 ཆད་པར་བསྐྱོར་བཞིན་པ་དང་། བྱུང་པར་དུ་རང་བྱུང་གི་མགོན་པོ་ཚོས་སྐྱབ་སྐྱང་བ་མཐའ་
 ཡས་གྱི་སྐྱའི་སྐུལ་པ། འཕགས་མཚོག་ལོངས་སློང་རྗེས་པའི་སྐྱབ་འགྲོ་འདུལ་སྐྱུན་རས་
 གཟིགས་དབང་ཕྱག་གི་གསུང་གི་རང་འོད། རྒྱལ་བ་ཡོངས་གྱི་ཐུགས་ཡེ་ཤེས་བསམ་
 བརྗོད་ལས་འདས་པའི་གསང་བ་མཚོག་གི་རང་གདངས་འགག་པ་མེད་པའི་སྐྱབ་འཕུལ་རོལ་
 པ་འཆི་མེད་དྲོ་རྗེའི་གཟུགས་གྱི་སྐྱུར་བཞེངས་ཏེ་གང་ལ་གང་འདུལ་གྱི་སྤོལ་ལས་མཐའ་
 ཡས་པས་བསྟན་པ་དང་འགྲོ་བའི་དོན་མཛད་དེ། ལྷག་པར་དུ་རྒྱ་བ་བྱུང་དོ་ཅོག་གི་ཡར་

དེའི་ཚོས་བཅུའི་དུས་ཚེན་རྣམ་པ་བཅུ་གཉིས་ལ། རྟོན་འབྲེལ་བཅུ་གཉིས་གནས་སུ་དག་
 པའི་སྐྱེ་ཡིས་གསུང་རབ་ཡན་ལག་བཅུ་གཉིས་ཀྱི་ཚོས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་བསྐྱོར་བར་མཛད་དེ།
 བདེན་དོན་བཅུ་གཉིས་ཀྱི་སྤྱགས་རྗེའི་ཡེ་ཤེས་རབ་ཏུ་རྒྱས་པ་ལས། རོ་མཚར་བའི་མཚན་
 གྱི་རྣམ་གྲངས་བཅུ་གཉིས་ཡོངས་སུ་གྲགས་ཏེ། མད་དུ་བྱུང་བའི་མཛད་པ་ཚེན་པོ་བཅུ་
 གཉིས་བསྟན་པར་མཛད་ནས། དངོས་གྲུབ་རྣམ་པ་བཅུ་གཉིས་ལས་དང་སྐྱལ་པ་བཞིན་དུ་
 ཚུལ་བར་མཛད་པ་ལས། བྱུང་པར་དུ་སྤྲེལ་བླ་བའི་ཚོས་བཅུ་ཚེན་མའི་ཉི་ཤར་གྱི་དུས་
 འདིར། གསང་སྤྱགས་བྱོན་པའི་གནས་ཚེན་པོ་ཨོ་རྒྱན་གྱི་ཡུལ་ནི་མེད་སྤྱན་གོ་ཤའི་
 མཚོར་གླུའི་རྒྱལ་པོ་འཛོག་པོ་གནས་པའི་པོ་བྱང་གི་ཕེར་མེ་ཏོག་པར་འདབ་མ་སྟོང་བདེལ་གྱི་
 སྟེང་དུ། ཚོས་སྐྱེའི་སྟོན་པ་སངས་རྒྱས་སྤང་བ་མཐའ་ཡས་ཀྱི་སྤྱགས་ཀ་ནས་ཡེ་ཤེས་
 རང་ཅུལ་གྱི་འོད་ཟེར་ཁ་དོག་ལྷ་དང་ལྷན་པའི་ཕེར་གསེར་གྱི་དོ་རྗེ་ཕེ་ལྷ་པ་ལྷོ་བ་རྫོང་ཡིག་
 གིས་མཚན་པ་བརྒྱའི་ཟེའི་འབྲུའི་སྟེང་དུ་བབས་པ་ཡོངས་སུ་གྱུར་པས་རིག་པ་ཐོལ་བྱུང་གིས་
 བརྩམས་སྦྱེས་ཀྱི་སྐྱེལ་པའི་སྐྱེ་འཚི་མེད་མཚོ་སྦྱེས་དོ་རྗེའི་གཟུགས་སྐྱེ་མཚན་དཔའི་དགྱིལ་
 འཁོར་གསར་དུ་བཞད་ཅིང་མཚོ་སྦྱིང་གི་མཁའ་འགོ་མ་རྣམས་ལ་ཚོས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་བསྐྱོར་
 ཞིང་སྦྱིང་འདིའི་བསྟན་དང་འགྲོ་བའི་མགོན་དཔུང་དམ་པར་བདག་གིར་བཞེས་པའི་དུས་
 ཚེན་བྱུང་པར་ཅན་གྱི་ཆར།།

སྟོན་འཁོར་ཕུན་སུམ་ཚོགས་པ་དོ་རྗེ་སྟོབ་དཔོན་ལྷ་བ་གཉིས་སུ་མེད་

པའི་གདིང་དང་ལྡན། རྫོམ་པ་བསྐྱེད་རྫོགས་ལས་སུ་རུང་། རྫོད་པ་ས་མ་ཡ་འབུམ་
 རྫོམ་པར་དག། །དབང་དང་མན་ངག་གི་བཀའ་བབ། ཡོ་ག་གསུམ་གྱི་དོན་ཐུགས་
 སུ་ཚུད། གསང་བའི་གཉེར་སྐྱབ་ཅིང་རྒྱུད་གྱི་དངོས་པོ་བཅུ་ལ་མཁས་པ། སྐྱབ་པའི་
 ལས་རིམ་ལ་མ་རྫོངས་གིང་མན་ངག་ཉམས་སྲོང་དང་ལྡན་པ། ངང་རྒྱུད་རིང་ཞིང་ཕན་
 སེམས་ཆེ་བ། རྫོགས་གྱི་དགྱིལ་འཁོར་ཆེན་པོའི་མགོན་དང་དཔུང་གཉེན་དུ་བཞུགས་པ་
 འདི་ལྟར་དང་། འཁོར་ཡང་བདེ་ཆེན་རྒྱུད་ལ་སྐྱེད་པའི་འཁོར་གཟུངས་མ་ལུས་ངག་
 ཡིད་གསུམ་གྱི་མཚན་ཉིད་དང་ལྡན་པ། རིགས་ལྡེའི་དངོས་གྲུབ་སྐྱབ་པའི་འཁོར་དོ་རྩེ་
 རིན་ཆེན་པདྨ་ལས་གྱི་རིགས་གྱི་གཙོ་བོ་བཞི་ཡུམ་དང་བཅས་པ། དོན་གཉིས་སྤྱིན་ལས་
 སྐྱབ་པའི་འཁོར་རྒྱལ་ཐེབས་གྱི་སྟོན་པ་བཞི། བར་ཆད་དག་བཞགས་སྟོལ་བའི་འཁོར་དོ་
 རྩེ་སྐྱེན་པ་དང་དོ་རྩེ་མཚམས་པ་གིང་དང་བཅས་པ། མཚོན་པའི་ཞལ་ཟས་སྦྱོར་བའི་
 འཁོར་དོ་རྩེ་དོད་འཛིན་བྱམ་པོ་བྱམ་མོ་དང་བཅས་པ། དད་འདུས་ཐུགས་རྩེས་བཟུང་བའི་
 འཁོར་མཚོན་དང་ལུམ་ཏུལ། ཕྱི་ནང་བདུ་སྦྱོར་བྱེད་པའི་འཁོར་རྩལ་ཕྱག་སྐྱེས་བུ་སྟེ།
 ཐམས་ཅད་ཀྱང་བསགས་པ་སྟོན་དུ་སོང་བའི་སྐལ་པ་ཅན། ང་རྒྱལ་དང་ཕྱག་དོག་རྒྱུང་
 བ། དད་པ་དང་བརྩོན་འགྲུས་ཆེ་བ། ལྷག་པར་རྒྱལ་ཐེབས་རྣམས་ཀྱང་དབང་དང་
 དམ་ཚིག་ལྡན་ཞིང་ཐོས་བསམ་གྱིས་རྒྱུད་དག། །དེ་ཁོ་ན་ཉིད་ལ་སྟོ་སྦྱངས་པ་ཤ་སྟག་གོ།།
 དེའང་སྐྱབ་པའི་ཐབས་སམ་ཚོས་ཕུན་སུམ་ཚོགས་པ། བདག་ཅག་

གི་སྟོན་པ་ཡང་དག་པར་སངས་རྒྱས་ཐབས་མཁས་ལ་སྤྲུགས་ཇི་ཚད་མེད་པ་མངའ་བ་དེ་ཉིད་
 གྱིས་གདུལ་བྱ་རྣམས་ཀྱི་བསམ་པ་དང། དབང་པོ་དང་སྐལ་པའི་བྱུང་པར་དང་རྗེས་སུ་
 མཐུན་པའི་ཚོས་ཀྱི་བདུད་ཅི་བསམ་གྱིས་མི་བྱུང་བ་ཞིག་བསྟན་པར་མཛད་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་
 མཚོག་གམ་སུལ་དུ་གྱུར་པ་ནི་གསང་ཆེན་འོད་གསལ་ལ་དོ་རྗེ་ཐེག་པ་ཚོ་གཅིག་གིས་འཚང་རྒྱ་
 བའི་ལམ་ཚང་ལ་མ་ཞོར་བ་འདི་ཉིད་ཡིན་ལ། འདེ་ལའང་དབང་པོ་རིམ་གྱིས་པ་སྦྱར་
 བའི་བརྩོན་འགྲུས་དང་ལྡན་པ་རྣམས་ཀྱི་འཇུག་སྒོར་ཡི་དམ་ལྷ་ཡི་དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་སྒོ་ནས་
 རིམ་གཉིས་ཉམས་སུ་ལེན་པ་དང། དབང་རྣམས་གཅིག་ཅར་བ་སྦྲོན་སྤྱངས་ལས་འབྲེ་སང་
 པ་རྣམས་ཀྱི་འཇུག་སྒོར་སླ་མ་སྤྲུགས་ཀྱི་དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་སྒོ་ནས་རིམ་གཉིས་ཉམས་སུ་ལེན་
 པ་གཉིས་སུ་གསུངས་པ་ལས་མཚོག་ཏུ་གྱུར་པ་ནི་ཕྱི་མ་ཉིད་ཡིན་ལ། དགོངས་པ་འདུས་
 པའི་རྒྱུད་ལས། བསྐྱལ་བ་སྦྱོང་གི་སངས་རྒྱས་ལས། སླ་མ་མཉེས་པ་ཤེས་པར་བྱ།
 །ཅི་ཕྱིར་ཞེན་བསྐྱལ་བ་ཡི། །སངས་རྒྱས་མ་ལུས་ཐམས་ཅད་ཀུན། །སླ་མ་དག་ལ་
 བརྟེན་ནས་བྱུང་། ཞེས་དང། རྒྱུད་གཞན་ལས་ཀྱང། དཀྱིལ་འཁོར་མ་ལུས་
 ཐམས་ཅད་ཀྱང། །སླ་མའི་དཀྱིལ་འཁོར་ཉིད་དུ་འདུས། །སླ་མ་མཚོག་གི་བྱིན་
 བརྒྱབས་ནི། །རྒྱལ་བ་ཀུན་གྱི་བྱིན་བརྒྱབས་ཏེ། །དཀྱིལ་འཁོར་ཀུན་གྱིས་དབང་
 བསྐྱར་འགྱུར། ཞེས་སོགས་དཀྱིལ་འཁོར་ཀུན་གྱི་བྱུང་བ་དག་ཆེན་པོར་གྲུབ་པའི་ལུང་
 མཐའ་ཡས་པར་འབྱུང་བ་བཞིན་དེ་ཉིད་སྐྱབ་པའི་རྩལ་ཡང་བསམ་གྱིས་མི་བྱུང་བ་ཞིག་

མཚིས་པ་ལས། འདིར་ནི་དུས་གསུམ་སངས་རྒྱས་ཐམས་ཅད་ཀྱི་སྤྱི་གཟུགས་ཆེན་པོ་ཨོ་
 རྒྱན་གྱི་སློབ་དཔོན་པདྨ་འབྲུང་གནས་ཞེས་བྱ་བ་ཐོག་མའི་མགོན་པོ་ཀུན་ཏུ་བཟང་པོ་འོད་མི་
 འབྲུང་བར་མངོན་པར་རྫོགས་པར་སངས་རྒྱས་ནས། འོངས་སྤྱོད་རྫོགས་སྤྱོད་རས་
 གཟིགས་རིགས་ལྟ་གང་ཆེན་མཚོའི་སྤྱིན་ཆེན་པོ་མངོན་པར་བཀོད་དེ། དག་དང་མ་དག་
 པའི་འཛིག་རྟེན་མཐའ་ཡས་པར་འགྲོ་འདུལ་སྤྱུལ་པའི་སྤྱི་བཀོད་པ་དེ་ཉིད་དུ་སྤྲང་བར་
 མཛད་ཅིང་། རྒྱད་པར་འཛམ་སྤྱིང་འདི་ཉིད་དུ་རྒྱ་གར་ཨོ་རྒྱན་བོད་ཡུལ་ལ་སོགས་པར་
 ལྷབ་པའི་དབང་པོའི་བསྟན་པ་ལ་སྟོན་པ་ཉིད་ལས་ལྷག་པའི་འདུལ་བ་བཞིའི་ཚོ་འཕུལ་རྒྱན་
 ཆད་མེད་པས་སངས་རྒྱས་ཀྱི་སྤྱིན་ལས་རྒྱ་ཆེན་པོ་མཛད་དེ། རྗེ་རྗེའི་སྤྱི་བཀོད་པའི་
 སྤྱིད་བར་བཞུགས་ནས་ཉམ་ཅིང་ལྷབ་པའི་སྤྱིན་ལས་འདོད་ཀྱུར་སྤྱུར་པ་ལ་ཡིད་བཞིན་གྱི་
 རོར་བུ་རིན་པོ་ཆེས་ཀྱང་བསྟན་དུ་མེད་པའི་ཡོན་ཏན་མངའ་བ་ཨོ་རྒྱན་གྱི་སློབ་དཔོན་ཆེན་
 པོས་སྟོན་དུས་ལས་ཅན་རྗེ་འབངས་རྣམས་དང་སྤྱི་གཟུགས་དུས་ཀྱི་གདུལ་བྱ་སྤྱི་བཀོད་རྣམས་ཀྱི་
 དོན་དུ་རང་གི་སྤྱི་བཀོད་རང་ཉིད་ཀྱིས་མཛད་དེ་དོན་མ་འབྲུལ། སྤྱི་བཀོད་པ། ཚིག་
 མ་བཅོས་པའི་རྗེ་རྗེའི་གསུང་མད་དུ་བྱུང་བ། གཏེར་སྟོན་གྱུ་ཐོབ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་
 ལུ་རུ་ཚོས་ཀྱི་དབང་ལྷག་གིས་ལྷོ་བྲག་མཁར་ཚུ་གནས་སྤྱི་བཀོད་ཅན་དང་། ཨོ་རྒྱན་རྗེ་
 སྤྱིང་པས་ངམ་ཤོད་གནས་ལྷགས་བྲག་གི་གསང་ལྷག་དང་། ཚོས་རྒྱལ་རྒྱ་སྤྱིང་པས་
 གཉལ་སྤྱི་དག་རིའི་བྲག་དང་། རིག་འཛིན་པདྨ་སྤྱིང་པས་ལྷོ་བྲག་སྤྱི་བཀོད་པའི་བྲག་སང་

གའི་གདོང་པ་ཅན་དང་། ཞིག་པོ་གླིང་པ་གར་གྱི་དབང་ཕུག་རྩལ་གྱིས་དཔལ་གྱི་བྱུང་
 ཚོང་བྲག་དང་། བྲག་འཁྱུང་བདུད་འདུལ་དོ་རྗེས་སློབ་མདོང་ཚུ་བདེ་ཆེན་གསང་ཕུག་སྟེ།
 གཏེར་བྱོན་སྒྲ་མའི་ཐུགས་སྐྱབ་གདམས་སྟོལ་རིམ་པ་དུག་དང་། ལྷག་པར་མ་རྒྱ་གུ་འུའི་
 རྒྱལ་ཚོབ་གསང་ཆེན་སྲ་འགྱུར་བསྟན་པའི་ཤིང་རྟ། ཁམས་གསུམ་ཚོས་གྱི་རྒྱལ་པོ་སྐྱུལ་
 པའི་གཏེར་ཆེན་བདུད་འཛོམས་འཇིགས་བྲལ་ཡེ་ཤེས་དོ་རྗེ་འགྲོ་འདུལ་གླིང་པ་རྩལ་ཉིད་གྱི་
 ཟབ་གཏེར་ཐུགས་སྐྱབ་བདེ་གཤེགས་ཡོངས་འདུས་བཅས་གཏེར་ཁ་ཆེན་པོ་བདུན་གྱི་
 དགོངས་བཅུད་གྱི་ཚུ་བོ་གཅིག་དུ་རྗེལ་བའི་སྐྱབ་ཐབས་གྱི་སྲིན་ལས་དངོས་གྲུབ་འདོད་འཛོའི་
 དགའ་སྟོན་གྱི་ཚོས་སྟེ་འདི་ནི་རྒྱ་གེ་བྱེ་བའི་སྐྱི་རྗེ་དབྱིངས་ཕུག་མཚོ་རྒྱལ་མས་ཡེ་ཤེས་སྐྱུ་
 མའི་སྐྱུ་ཡི་དབྱེས་ཞལ་དངོས་སུ་སྟོན་ནས་དུས་བབས་གྱི་མཚོག་ཚོས་བྱུང་པར་ཅན་འདི་ལྟ་
 བུ་དགོས་རྒྱལ་བསྐྱལ་མ་གནང་བ་བཞིན་གཏེར་ཆེན་ཉིད་གྱིས་གཏན་ལ་པབ་པའི་ཚོས་སྟོར་
 བྱུང་པར་ཅན་ཏེ། འབྲེལ་བས་གྱི་སྲིན་ཕུང་མ་ཡལ། དངོས་གྲུབ་གྱི་ཆར་རྒྱུན་མ་ཆད།
 སྲིན་ལས་གྱི་ཚོན་ཁ་མ་གྲི། བཀའ་བབས་འབྲེལ་བས་གྱི་དོད་ཚད་དང་ལྷན་པ།
 འབྲེལ་ཚད་རྣམ་པར་གྲོལ་བ་ངེས་ལེགས་གཏན་བདེའི་གོ་སར་བདེ་བརྒྱག་ཏུ་དགྱི་བར་བྱེད་
 པའི་གདམས་ཟབ་བྱུང་པར་ཅན་ལོ།།

ཡོ་བྱུང་ཕུན་སུམ་ཚོགས་པ་འཚོ་བ་ཟམ། བད་སྐྱོག་སྐྱམ། དགྲ་
 སྐྱོག་མཚོན་སོགས་ཕྱིའི་ཡོ་བྱུང། ཉེན་རྫས། སྐྱབ་རྫས། མཚོད་རྫས། དབང་

གི་རྒྱུ་ཉེ་ནང་གི་ཡོ་བྱད། ཏ་ན་གླ་ན། ཤེས་རབ་སྐྱིད་རྗེ་སྟེ་གསང་བའི་ཡོ་བྱད་དུ་
 བཤད་པ་སྤྱི་དང་། བྱད་པར་སྤོན་ལས་ཀྱི་ལུང་ལས་གསུངས་པའི་ཕོ་བྱང་དཀྱིལ་འཁོར་
 སོགས་སྤུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་རྟེན་སྦྱབ་མཚོན་པའི་དམ་རྒྱུ་གཙང་ལ་མ་ཚང་བ་མེད་པར་
 འདུ་བྱས། དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་རི་མོ་བཀྲ་ཡ་ལ། སྤང་གསལ་མར་མེ་འོད་ལྷག་ག།
 །བདུག་སྟོང་གི་རྗེ་དང་སྤྱེ་ལ། རྗེ་མཚེད་ལྷུ་སྟོང་གའ་དང་བྱིན་རྒྱལ་སྤོངས་སེ་འདུ་
 བའི་སྐབས་འདིར། བརྒྱད་པ་དགའི་བཀའ་བབ་འཛིན་ཅིང་ཡོན་ཏན་བརྒྱད་དང་ལྷན་པའི་
 སྟོན་པ་རྗེ་སྟོན་དཔོན་ཉིད་འདུས་པ་རྒྱ་མཚོའི་མགོན་དུ་རྗེ་འཛིན་གྱི་ཆེན་པོ་ལ་བཞུགས་ཏེ་
 གཤམ་མེད་གྱི་དགོངས་པས་བྱིན་གྱིས་བརྒྱབ་པར་ལུ། དེ་དང་དགོངས་པ་མཉམ་ཞིང་
 དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་ལས་རབ་འབྱམས་སྦྱབ་པར་རུས་པའི་རྗེ་འཛིན་རྒྱལ་ཚབ་ཆེན་པོ་བཞི་ཕྱོགས་
 བཞི། ཡབ་ཀྱི་དགོངས་པ་དང་བསྐྱུན་ཞིང་སྦྱོར་བའི་སྦྱ་རྩལ་ཤེས་པའི་གཟུངས་མ་ཀུན་ཏུ་
 བཟང་མོ་རྣམས་ཡབ་ཀྱི་གཤམ་རྒྱུར། ཚོས་འཆད་པ་རྗེ་འཛིན་རྒྱལ་ཐེབས། དངོས་གྲུབ་
 ཀྱི་རྒྱུ་སྟེར་བའི་རིན་ཆེན་རྒྱལ་ཐེབས། དབང་བསྐྱུར་བའི་བྱ་བ་བྱེད་པ་དབང་གི་རྒྱལ་
 ཐེབས། སྤོན་ལས་ཀྱི་གཞུང་བསྐྱུང་བ་ལས་ཀྱི་རྒྱལ་ཐེབས་རྣམས་ཀྱང་ཕྱོགས་བཞི།
 ཕྱི་ནང་བར་ཆད་སྤང་བའི་བརྟལ་ལུགས་ཅན་རྗེ་མཚོམས་པ་རུབ་བྱང་། སྟོན་པའི་ལས་
 དང་བདེ་ལ་མཁས་པ་རྗེ་འཛིན་གིང་ཀ་ར་རྣམས་སྟོ་རུབ། གཤམ་སྦྱོར་མེད་ལ་མི་མ་ཡིན་
 མཐོང་ཞིང་ཉུ་ལའི་བར་ཆད་རྒྱོག་རུས་པའི་མིག་རྣོན་རྗེ་སྤུན་པ་དང་། དུས་སྦྱོར་དབྱུ་གུ་

མོགས་ལ་མཁམ་ཤིང་སྤྱི་ལས་ཀྱི་སྐབས་ཕྱེད་པ་དོན་དོད་འཛིན་པ་གཉིས་བྱང་ཤར།
 བག་ལྡན་གཙང་སྤྱི་ཆེ་ཞིང་རྣམ་སྤྱི་ལ་འཛིན་པའི་དོན་དུ་ཕོ་བྱ་མོ་དང་། ང་རྒྱལ་
 མེད་ཅིང་བཀའ་བཞིན་སྲི་ལུ་ལ་བཙོན་པའི་དོན་དུ་ཕྱག་པ་རྣམས་ཤར་གྲོ། མཆེད་ལྷུ་མ་
 རིན་པོ་ཆེ་ལྟ་བུའི་གང་ཟག་རྣམས་གྲལ་གྱི་བར་དུ་བཞུགས་ཏེ། ཐམས་ཅད་ཀྱང་ཚོས་
 སྦྱོད་ལ་བཙོན་འགྲུས་རྒྱུང་བ་ལུས་ཀྱི་སྦྱོན་དང་། སྤྱི་བ་མང་ཞིང་བཞུས་པ་ལ་མི་བཙོན་པ་
 ངག་གི་སྦྱོན་དང་། ཞེ་སྤང་ཆེ་ཞིང་བུམས་པ་རྒྱུང་བ་ཡིད་ཀྱི་སྦྱོན་དང་། བརྗེད་དེས་
 ཆེ་ཞིང་བག་ཟོན་རྒྱུང་བ་དམ་ཚིག་གི་སྦྱོན་དང་། ཆང་ལ་དགའ་ཞིང་གཉིད་ཆེ་བ་ཉིང་དེ་
 འཛིན་གྱི་སྦྱོན་དང་། གཡེང་བ་ལ་དགའ་ཞིང་བསྐྱོམ་སྐྱུ་བ་ལ་སྦྱོ་བ་དད་པའི་སྦྱོན་ཏེ་སྦྱོན་
 སྤྱག་པོ་རྣམ་པ་ཐམས་ཅད་དུ་སྤངས་ཤིང་། རྟོགས་པ་ཆེ་བས་ཚོས་ཉིད་དང་མི་ཕྱེད་པ།
 དད་གུས་ཆེ་བས་སྐྱ་མ་དང་མི་ཕྱེད་པ། དམ་ཚིག་ཆེ་བས་ཡི་དམ་དང་མི་ཕྱེད་པ།
 བཙེ་གཤུང་ཆེ་བས་མཆེད་ལྷུ་མ་དང་མི་ཕྱེད་པ། བརྟུ་ལ་ཞུགས་ཆེ་བས་དམ་ཇུས་དང་མི་
 ཕྱེད་པ། སྦྱོར་སྦྱོལ་ལ་བཙོན་པས་གཟུངས་མ་དང་མི་ཕྱེད་པ། སྤྱིང་རྗེ་ཆེ་བས་སེམས་
 ཅན་དང་མི་ཕྱེད་པ། ཉིང་དེ་འཛིན་གསལ་བས་དངོས་གྲུབ་དང་མི་ཕྱེད་པ། སྦྱོན་དང་
 བྲལ་བས་འབྲས་བུ་སངས་རྒྱས་དང་མི་ཕྱེད་པ་སྟེ་ཡོན་ཏན་དགུ་པོ་ལ་རྣམ་པ་ཀུན་ཏུ་བཙོན་
 ཞིང་། གཞན་ཡང་ཙ་རྒྱུད་ལས། སྤྱི་གས་མའི་དུས་ཀྱི་སྦྱོན་པ་དང་། །ད་ལྟའི་
 སངས་རྒྱས་འདི་དག་ལ། །ཐ་དད་དུ་མི་ཅུང་མིན་བརྟུག། །དོན་གསང་བའི་གྲོགས་

དག་ཀྱང་། །དེ་དང་རྗེས་སུ་མཐུན་པར་བཟུ། །སློབ་གསུམ་གུས་པས་སློབ་བྱ་ཞིང་།།
 དམ་པའི་ཚིག་ལས་འདའ་མི་བྱ། །ཞེས་གསུངས་པའི་དོན་ལ་བསྐྱབ་ཅིང་རང་རང་གིས་
 གཉེར་དུ་འོས་པའི་ལྟ་དགོངས་ཕྱིན་ལས་ལ་གཡེལ་བ་མེད་པར་བཀའ་གསང་གཉན་པོའི་
 གཞུང་དང་མཐུན་པར་ཁུར་དུ་བཞེས་ཏེ་འདོད་པའི་དངོས་གྲུབ་བདེ་སྐྱབ་ཏུ་བསྐྱབ་པར་
 བསྐྱོལ་སྐྱམ་པའི་སྤྱགས་འདུན་དང་ལྡན་པའི་ངང་ནས་འདིའི་རྗེས་སློབ་གནང་བར་ལྷ།

318-319

།། གྱེ་རྩོེ་ རྗེ་རྒྱལ་པོ་དགྱེལ་འཁོར་ཀུན་གྱི་གཙོེ་ རྒྱལ་བའི་གདུང་འཚོབ་སྟོན་པ་
 ཀུན་བཟང་དངོསེ་ དངོས་གྲུབ་ཀུན་འབྱུང་ཐར་པའི་གོང་ཁྱེར་དེུ་ འགོད་མཛད་མཉམ་
 མེད་སྐྱམ་མ་ཨོ་རྒྱན་རྗེེ་ སྟོན་པའི་བཀའ་བཞིན་མངའ་གསོལ་བརྟན་པར་བཞུགསེ་
 མཚན་ལྡན་རིག་མ་ཡིད་བཞིན་བདེ་སྟེར་མེ་ རྒྱལ་བའི་ཡུམ་གྱུར་མངའ་གསོལ་བརྟན་
 པར་བཞུགསེ་ དབང་སྐྱབ་ཕྱིན་ལས་རྣམ་བཞི་མཐར་ཕྱིན་ཕྱིརེ་ སློབ་དཔོན་འོས་རྣམས་
 མངའ་གསོལ་བརྟན་པར་བཞུགསེ་ ཕྱི་ནང་མཚམས་གཙོད་བདུད་དབྱུང་ཀུན་འཛོམས་
 ཕྱིརེ་ རྗེ་རྗེ་མཚམས་པར་མངའ་གསོལ་བརྟན་པར་བཞུགསེ་ མངོན་སྟོན་དྲག་པོས་བར་
 ཚད་ཉུ་ལེ་སྟོནེ་ རྗེ་རྗེ་གིང་ཚེན་མངའ་གསོལ་བརྟན་པར་བཞུགསེ་ དངོས་གྲུབ་བར་
 ཚད་ཡེ་ཤེས་དབྱིངས་སུ་མཁྱེནེ་ ཡེ་ཤེས་སྐྱབ་ལྡན་མངའ་གསོལ་བརྟན་པར་བཞུགསེ་
 ཡུད་དང་གཙོང་སྐྱ་མཁས་གིང་ལག་ལེན་འབྱེདེ་ ཡུད་འབྲེན་སྐྱབ་ཚང་མངའ་གསོལ་བརྟན་

པར་བཞུགས་མཁའ་མཁའ་ལྷན་ཆད་མེད་ཅིང་རྣམ་གཤམ་སྤངས་ཤིང་། རྗེ་བྱམ་མོར་
 མངའ་གསོལ་བརྟན་པར་བཞུགས་ཤིང་། ཐབས་མཁའ་སྤྱོད་འཛིན་དག་པ་གསུམ་ལྷན་པ་
 རྗེ་མཆེད་ལུམ་མངའ་གསོལ་བརྟན་པར་བཞུགས་ཤིང་། ཀུན་གྱི་བདེ་སྤྱོད་སྤོས་འཛིན་གར་
 མཁའ་མཁའ་། རྣམ་འཕྲུག་སྤྱོད་བྱུང་མངའ་གསོལ་བརྟན་པར་བཞུགས་ཤིང་། ཉོན་མོངས་རབ་
 སྤོང་བླ་མེད་མཆོག་སྐྱབ་པ་། འཁོར་ལོས་བསྐྱུར་རྒྱལ་མཆེད་དང་ལུམ་བྲལ་རྣམས་
 ཐམས་ཅད་མངའ་གསོལ་གནས་འདིར་བརྟན་པར་བཞུགས་ཤིང་།

གཏོང་ཐུན་གཉིས་པ་ཆས་སུ་འཇུག་པ།
 Chapter 1: 675-3 through 677-3

ལྟོ དལམ་འདིར་འདུས་པའི་སྐྱབ་པ་པོ་རྣམས་དོན་གྱི་དག་པ་སྐྱུར་བས་ལྷ་དང་གཉིས་སུ་
 མེད་པར་རྟོགས་པ་དང་། རྟོགས་ཀྱི་ཕྱག་རྒྱ་བཅིངས་པས་མཁའ་འགོ་དམ་ཅན་པོ་མོ་རྣམས་
 གྱིས་སྐྱབ་པ་པོར་ཤེས་པ་དང་། བར་ཆད་བདུད་གྱིས་མི་ཚུགས་ཤིང་ཐབས་གྱི་ཐེག་པའི་
 རིགས་སུ་ངེས་པའི་འབྲས་བུ་སྐྱུར་དུ་འགྲུབ་པ་སོགས་དགོས་པ་དུ་མ་དང་ལྷན་པའི་ཉེ་རུ་ག་
 རོལ་པ་ཆེན་པོའི་ཆས་སུ་འཇུག་པའི་སྐྱབས་སུ་བབས་པ་སྟེ། ཆེ་མཆོག་འདུས་པ་རྩ་བའི་
 རྒྱུད་ལས། མའོང་དུས་ན་སྤྱོད་བྱུང་དག་ཤིང་། དུས་གསུམ་སངས་རྒྱལ་གྱི་དོ་བོ་
 སྐྱེ་གསུམ་ཐོན་ལས་ཆེ་བའི་མཆོག་ཤིང་། ཀུན་ཏུ་བཟང་པོ་གྱུན་གྱི་བདག་ཤིང་། ཉེ་རུ་ག་ཡི་
 རྒྱལ་འཆང་བ་། བརྟན་ལུགས་བཟང་པོ་དེ་ལ་ནི་། མ་རིག་ལོག་པར་ལྷ་བའི་ཆོགས་ཤིང་།

བདུད་བཞིའི་ཕྱོགས་སུ་གཏོགས་རྣམས་གྱིས། འཚོ་ཞིང་བར་དུ་གཅོད་པའམ།
 གདུག་ཅིང་འདའ་བར་རུས་མ་ཡིན། ཞེས་གསུངས། དེ་ཡང་རྟགས་ཕྱག་རྒྱའི་
 དབང་དུ་བྱས་ན། སྟོན་དཔལ་ཆེན་པོས་ཡི་དྲུགས་གྱི་གཙོ་བོ་དུར་ཁྲིད་བདག་པོ་མ་ཉི་རུ་ཉ་
 བཏུལ་ཞིང་དེའི་ཆས་རྣམས་དཔའ་བའི་རྟགས་སུ་བཞེས་བ་ལས་བྱུང་བ་ཡིན་ཅིང་། བདའི་
 དག་སྦྱར་གྱི་དོན་ཡང་། ཡེ་ཤེས་ལྷ་པོ་དོན་དམ་སྦྱོར་བྲལ་གྱི་དབྱིངས་སུ་གཅིག་པས་ཐོད་
 རྣམས་ལྡེའི་དབུ་རྒྱན་རྒྱ་མའི་ཁོང་སེང་གིས་སྦྱེལ་བ། ཟབ་མོ་ཐེག་ཆེན་གྱི་དོན་སྟོན་པས་
 གཉི་སྟུག་ཚོངས་པ་སེལ་བའི་སྤང་ཆེན་གྱི་ཀོ་རྫོན། འཁོར་བ་མི་སྤངས་པའི་སྦྱོད་པས་
 འདོད་ཆགས་རྩད་ནས་གཅོད་པ་ཞིང་གི་གཡང་གཞི། སྤྱིན་ཅི་ལོག་དང་བྲལ་བས་ཞེ་སྤང་
 གི་རྟོག་པ་འཛོམས་པ་སྦྱུལ་གྱི་རྒྱན་པོ། སྤྱིན་ལས་རྣམ་པ་བཞི་ལྷན་གྱིས་གྲུབ་པས་ང་རྒྱལ་
 གྱི་རི་བོ་བསྐྱེལ་བ་སྟུག་གི་ཤམ་ཐབས། རྒྱ་དུག་འཁོར་བའི་བཅུད་ཚོགས་གཉིས་གྱི་
 གསོས་སུ་སྤངས་པ་ཞག་ཆེན་གྱི་ཐོ་རིས། ཁམས་གསུམ་གྱི་ཆགས་པ་དབང་དུ་སྤྱད་པ་
 འབྲུག་ཆེན་གྱི་ཐེག་ལེ། འགོ་བའི་སྦྱེ་གི་རྩད་ནས་གཅོད་པ་ཐལ་ཆེན་གྱི་ཚོམ་བུ། དུག་
 གསུམ་སྦྱ་གསུམ་དུ་ལྷན་གྱི་རྩོགས་པ་ཐོད་ཐེང་ཚར་གསུམ། སྟོང་པ་ཉིད་ལ་ཅིས་ཀྱང་
 མི་ཤིགས་པའི་རྩི་རྩེའི་གོ་འབྲུག། མ་རིག་རྣམ་རྟོག་གི་ནགས་ཚོགས་ཡེ་ཤེས་ཆེན་པོའི་
 དབྱིངས་སུ་སྟེག་པའི་མེ་དཔུང་བཅས་ཞིང་བཅུ་ཡོངས་སུ་སྦྱོལ་བ་དཔལ་གྱི་ཆས་བཅུ་སྟེ།
 འབྲུག་འཕྱུང་ཉེ་རུ་ཀའི་དགྱིལ་འཁོར་འཁོར་ལོའི་གསལ་སྤང་དང་སྦྱེམས་པ་བརྟན་པོས་ཆས་

རྣམས་མངའ་གསོལ་དུ་གཞེས་པས། དུག་ལྷ་ཅད་ནས་གཅོད། སྟོབས་བཅུ་དང་མི་
 འཛིགས་པ་ལྷན། མ་མོ་མཁའ་འགྲོ་ཐམས་ཅད་ལ་དབང་བསྐྱུར། གདུག་པ་ཅན་གྱི་ལ་
 གྱིས་མནན། ཡི་དམ་འཁོར་ལོ་ཚོགས་ཆེན་གྱི་ས་ལ་མངའ་མཛད་པ་དཔལ་ཆེན་ཁྲག་
 འཕྱང་ལྷའི་ཚོམ་བུའི་དགོངས་པ་ལས་གཡེལ་བ་མེད་པའི་རང་ནས་འདིའི་རྗེས་སློབ་གནང་
 བར་ལྷ།

Chapter 2: 323-6 through 324-6

ལྷོ་གདོད་ནས་མ་སྐྱེས་སྐྱབས་རྗེ་ཞི་བའི་དབྱིངས་ལྷོ་སེམས་
 ཅན་དོན་ལ་སྐྱེལ་བསྐྱུར་སྐྱ་ཚོགས་ཀྱི་ལྷོ་ཐབས་དང་ཤེས་རབ་ཕྱག་རྒྱའི་རྟགས་མཚོག་
 དང་ལྷོ་ཡེ་ཤེས་ལྷོ་ལྷན་མཛོམས་པའི་རྒྱན་ཆ་འདིས་ལྷོ་པ་དོན་རྒྱལ་པོ་ཡབ་ཡུམ་
 དང་ལྷོ་དཔའ་བོ་དཔའ་མོ་རྣམས་ལ་མངའ་གསོལ་ལོ་ལྷོ་ལྷོ་ཐོད་ཐོང་སྐྱ་གསུང་
 སྐྱབས་ཀྱི་རྟགས་ཀྱི་རྒྱན་ལྷོ་སྟོབས་བཅུའི་དོན་རྟོགས་ཐེག་ཆེན་ཀོ་རློན་རྒྱན་ལྷོ་སྐྱབས་
 པའི་བདུད་འདུལ་སྐྱེལ་གྱི་རྒྱན་འཕྱང་ལྷན་ལྷོ་ལྷོ་ཐོད་ཐོང་གཡེལ་གཞིའི་
 ཐོས་ལྷོ་རྟག་ཆད་མཐའ་བྲལ་དཔའ་བོའི་སྐྱག་ཤམ་མཛོམས་ལྷོ་གཞིག་ཤམ་དོན་དམ་
 བཅུད་ཀྱི་རྒྱན་དུ་ཆེ་ལྷོ་ལྷོ་སྐྱབས་བྲལ་སྐྱ་མར་རོལ་པ་རྟགས་མཚོན་ལྷོ་གདུག་ཅན་
 མཐའ་བྲེད་ཐལ་བའི་ཚོམ་བུར་ལྷན་ལྷོ་སྐྱབས་རྗེ་ཡེ་ཤེས་དབྱིངས་འདུལ་མེ་ཕྱང་འབར་
 བྱོ་རྒྱལ་དུར་བྱོད་རབ་འཛིགས་ཆས་སུ་ལྷོ་སྐྱབས་ལྷོ་སྐྱབས་ལྷོ་སྐྱབས་

པ་དང་། ཉོན་མོངས་མ་སྤངས་རང་དག་རྒྱན་དུ་ཆེ། དགྲིལ་འཁོར་ལྷ་རྣམས་
དགྲེས་པའི་ཕྱག་རྒྱར་འབུལ།

གཏོན་སྤོང་གསུམ་པམར་མེད་སློན་ལམ།

Chapter 3: 677-3 through 681 and 352-1 through 354-1

།དེ་ཡང་རྒྱལ་བ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་སྤྱགས་རྗེ་དང་རུས་སྟོབས་ཕྱིན་ལས་
གཅིག་ཏུ་བསྐྱུས་པའི་བདག་ཉིད་སློབ་དཔོན་ཆེན་པོ་པལ་ཀུ་རའི་སྤྱགས་བསྐྱེད་སློན་ལམ་གྱི་
སྤང་ཆར་ཤར་བ། རིགས་དང་དགྲིལ་འཁོར་རྒྱ་མཚོའི་བྱུང་བདག་འཁོར་ལེའི་དབང་
སྤྱག་རྒྱལ་བའི་གདུང་འཚོ་བ་རྣམ་འབྲེན་དོན་རྗེ་འཛིན་པ་ཆེན་པོས་དབུ་མཛད། གསང་བ་
ཟབ་མེད་ལམ་གྱིས་རྒྱུད་སྤྱངས་ཤིང་བསྟེན་སྦྱབ་ཀྱི་དོན་ཉུགས་ཚད་དུ་ཐེམས་པ། སྦྱབ་
པ་ཆེན་པོའི་ལས་རིམ་ལ་རང་བྱུན་རྒྱུད་ཅིང་འདའ་དགའ་དོན་རྗེའི་དམ་ཚིག་གཉན་པོས་སྦྱེལ་
བའི་མཆེད་ལྷུ་མ་རིག་པ་འཛིན་པའི་ཚོམ་བུ་དགྲིལ་འཁོར་གཅིག་ཏུ་ཚོགས་པ་རྣམས་ཀྱི་སྟོན་
དུ་ཅུང་ཟད་གསོལ་བར་བགྱི་བ་ལ། གང་ཡང་བདེ་བར་གཤེགས་པའི་སྤྱགས་དམ་སྤྱགས་
བསྐྱེད་དཔག་པར་དགའ་བས་རྣམ་མཁའ་ཇི་སྟེད་བར་གདུལ་བུའི་དོན་སྦྱོང་པ་ལ་ཆགས་
ཐོགས་མེད་པར་འཇུག་པ་ནི་ཚོས་ཉིད་ལ། དེ་ལས་དོན་རྗེའི་གསུང་གི་གསང་བ་ཟབ་མེད་
ཚོས་སྤང་ཇི་སྟེད་པ་གདུལ་བུའི་མོས་བསམ་སྐྱེལ་བ་དང་འཚོམས་པར་བསྟན་པས་འགོ་

རྣམས་ཐེག་པ་གསུམ་གྱི་བྱང་རྒྱུ་ཏུ་དབུགས་དབྱུང་བར་མཛད་པ་ནི་སྤོན་ལས་གྱི་གཙོ་བོ་
 ཞིག་ཡིན་པ་ལས། འདིར་ནི་སློབ་དཔོན་ཆེན་པོའི་དོ་རྗེའི་བཀའ་ལས། རྒྱལ་བ་
 རྣམས་གྱིས་སློབ་རིམ་བཞིན། །བསམ་ཡས་ཐེག་པའི་ཚོས་གྱི་སློབ་ །རི་སློབ་གསུངས་པ་
 ཐམས་ཅད་ཀྱང་། །འདིར་འཇུག་ལམ་སྟེ་འདི་ཉིད་གྱིས། གྲུབ་པའི་མཐའ་ཀུན་གཏན་
 ལ་འབེབས། དེ་སྤྱིར་འདི་ནི་ཚོས་ཀུན་གྱི། །སློབ་ཉིད་དུ་ངེས་པའོ། །ཞེས་
 གསུངས་པ་ལྟར། རྒྱ་འབྲས་གྱི་ཐེག་པ་ཐམས་ཅད་གྱི་ཡང་ཙུ། རྒྱུད་ལུང་མ་བུ་བཤད་
 འགྲེལ་དང་བཅས་པ། སློམ་ཁོག་གནད་གདམས་དང་བཅས་པ། སྤོན་ལས་ཕྱག་ལེན་
 དང་བཅས་པ། ལས་ཁ་ཚར་དགོས་དོན་དང་བཅས་པ། སྤྱི་བཤད་སློབ་འགོ་དང་
 བཅས་པ། ཡིད་ཆེས་ལོ་རྒྱུས་དང་བཅས་པ། དགྱིལ་འཁོར་གྱི་རིགས་སུ་གྱུར་པའི་
 ལྷ་ཚང་བ། ཐེག་པ་གོང་འོག་གང་དང་ཡང་མི་འགལ་ཞིང་ཐམས་ཅད་གཅིག་ཏུ་འདྲིལ་
 བ། དུག་ལྡན་བརྒྱུད་པའི་སློབ་མ་ཟམ་མ་ཆད་པ། དམ་ཉམས་དང་འདྲེས་ཁྱེར་གྱིས་
 བཅ་མ་ལུགས་པ། གཏེར་བརྒྱུད་མཁའ་འགྲོའི་ཁ་རྒྱུངས་མ་ཡལ་བའི་གདམས་པ་ཟབ་
 མོ་སློབ་མ་ཐུགས་གྱི་སྐྱབ་པའི་སློབ་ནས་སྐྱབ་གཞི་ཕུན་སུམ་ཚོགས་པས་སྐྱབ་ཆེན་གྱི་གཞི་བཟུང་
 བ་དང་། སློབ་འགྲོ་སྟོན་གོན་གྱི་རིམ་པས་སྐྱབ་ཆེན་སློམ་དུ་གཞུགས་པ་དང་། དངོས་
 གཞི་བསྟེན་སྐྱབ་བྲིགས་ཆགས་གྱི་སློབ་ནས་སྐྱབ་ཆེན་གྱི་གཞུང་བསྐྱང་བ་བཅས་བར་ཆད་མེད་
 བར་ལེགས་པར་གྲུབ་ནས། ད་ལམ་མཐའ་རྒྱས་ལས་གྱི་རིམ་པས་སྐྱབ་ཆེན་གྱི་རྗེས་

སྤྱོད་པའི་ནང་ཚེན་བྱ་བ་ལས་གྱི་འཁོར་ལོ་མཐར་ཕྱིན་པའི་འབྲས་བུ་དོན་དུ་བྱ་བའི་ཕྱིར་རྟེན་
 འབྲེལ་བྱུང་འཕགས་མར་མེ་སློན་ལམ་གདབ་པ་སྐབས་སུ་བབས་པ་ལགས། དེ་ཡང་
 བསྐྱལ་པ་བཟང་པོའི་སངས་རྒྱས་སྤོང་ཕྱ་གཉིས་ལ་སོགས་པ་ཐམས་ཅད་གྱིས་ཀྱང་རང་རང་
 གི་དགོ་བའི་ཕྱ་བའི་སྤྱོད་པ་བསྐྱུན་པར་བཟོད་པའི་འབྲས་བུ་བྱུང་རྒྱུ་ཆེན་པོར་སྤྲུགས་བསྐྱེད་
 བས་གཞན་དོན་འབའ་ཞིག་ཏུ་བསྐྱོས་ཏེ་སློན་ལམ་གདབ་པར་མཛད་པ་དེ་བཞིན་དུ། དེང་
 འདིར་ཚོམ་བུ་གཅིག་ཏུ་ཚོགས་པའི་དཔོན་སློབ་མཆེད་ལྷུ་མ་འདུས་པ་རྒྱ་མཚོ་རྣམས་དང་རྒྱ་
 སྤྱོད་པ་ཡོན་གྱི་བདག་པོས་མཚོན་མཐོང་ཐོས་དྲན་རེག་གི་འགོ་བམ་ལུས་པ་ཐམས་ཅད་
 གསང་ཆེན་སྐྱེད་དོན་རྗེ་ཐེག་པའི་སྐྱབ་ཆེན་གྱི་ལམ་ལ་ཞུགས་པའི་དགོ་ཚོགས་ཟད་མི་ཤེས་
 པ་འདིའི་མཐུ་ལ་བརྟེན་ནས། དེང་ནས་བཟུང་སྟེ་ངན་འགོ་ལོག་པའི་ལམ་རྣམས་སུ་ནམ་
 ཡང་མི་ལྟུང་བར་སྐྱེ་བ་ནས་ཚེ་རབས་ཐམས་ཅད་དུ་གསང་སྤྲུགས་དོན་རྗེ་ཐེག་པའི་ཚོས་ཟབ་
 མོ་ཐོབ་པའི་སྤོད་ལྡན་དུ་གྱུར་ནས་བརྩོན་པ་ཆེན་པོས་ཉམས་སུ་ལེན་ཅིང་། ས་ལམ་གྱི་
 སྤྱངས་རྟོགས་ཡོན་ཏན་མ་ལུས་པ་མཐར་ཕྱིན་ནས་ཀུན་བཟང་ཡངས་པ་ཆེན་པོའི་ཞིང་
 ཁམས་འཁོར་ལོ་ཚོགས་ཆེན་ཡོངས་སུ་རྫོགས་པའི་ས་མངོན་དུ་བྱས་ཏེ་ཁམས་གསུམ་
 འཁོར་བ་དོང་ནས་སྤྲུགས་པའི་ཕྱིན་ལས་རྒྱབས་པོ་ཆེ་ལ་དབང་འབྱོར་བར་བྱ་བའི་ཕྱིར།
 རྒྱ་འབྲས་རྟེན་འབྲེལ་མི་འཚོལ་བའི་མཚོན་སྤྱིན་མར་མའི་ཀོང་བུ་ཚོས་དབྱིངས་རྣམ་པར་
 དག་པའི་མཁའ་གྲོང་ནས། སྤོང་བུ་རིག་པ་རང་བྱུང་ཚོས་དབྱིངས་ཡེ་ཤེས་གྱི་དོ་བོ་ཕྱ་བ་

དང་ཞིང་འགྲུར་བ་མེད་པ། མར་ཁུ་བདེ་ཆེན་བྱང་རྒྱལ་སེམས་ཀྱི་རང་བཞིན་ཅན་གྱིས་
 ཡོངས་སུ་གཏམས་པ། རང་གསལ་ཡེ་ཤེས་མར་མེད་འོད་སྣང་ལྷན་མེད་པས་མ་དག་
 འཁོར་བའི་སྐྱོན་ཁང་བཅོམ་སྟེ་འོད་གསལ་སུ་མཐའ་མེད་པ་དག་པ་སྐྱུ་གསུམ་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་
 རོལ་པར་ཤར་བའི་ཀུན་བཟང་མཚོན་སྤྱོད་སྒྲིབ་སྒྲིབ་མེད་པ་མཁའ་ཁྱབ་རྒྱལ་བའི་འཁོར་ལོར་
 ཤར་བའི་སྐྱོན་སྲར་བཤམས་ཤིང་ཡུལ་ཏེ། ལྷག་པའི་བསམ་པ་རྣམ་པར་དག་པ་དང་ལྷན་
 པའི་ངང་ནས་རྗེ་རྗེ་རྒྱལ་ཐེབས་ཀྱི་རྗེས་སུ་རྣོས་པའི་མར་མེ་སློན་ལམ་འདི་ལྟར་ལྷན་གཅིག་
 ཏུ་སྐྱབས་ལ་འདོགས་པར་ལྟ།

352-354

། རྩོམ་རྩི་ ཡང་གསང་སྒྲ་མེད་མཚོག་གི་དགྱིལ་འཁོར་དུ་ རྗེ་རྗེ་བ་དཔོན་ཉིད་
 ཀྱིས་དབུ་བཟུང་ནས་ རྒྱལ་བའི་གདུང་འཛིན་མཚེད་དང་ལྷུ་མ་དཔལ་རྣམས་ བམ་
 ཞིག་བྱང་རྒྱལ་ལམ་དུ་ལྷགས་པའི་ཚོ་ འཁོར་བའི་གཡང་ས་ཆེན་པོར་མི་ལྷུང་ཞིང་ མ་
 རིག་སྐྱོན་པའི་སྐྱབས་ཏུ་མི་ལྷུང་ལ་ གཅོང་རོང་ཟབ་མེད་ནང་དུ་མི་སྐྱེ་ཤོག་ དགོ་བའི་
 བཤེས་གཉེན་སྐྱུ་བྱིན་ཆེ་བ་དང་ ཤེས་རབ་ལས་འབྲེལ་མཚན་ལྷན་གཟུངས་མ་དང་ སྐྱོན་
 དམ་ཚིག་གཅིག་པའི་མཚེད་དང་ལྷུ་མ་དཔལ་རྣམས་ ཚོ་རབས་འདི་དང་ཚོ་བརྒྱུད་ཐམས་
 ཅད་དུ་ མི་འབྲལ་འགྲོགས་པའི་ཉིང་འཛིན་རྩེ་གཅིག་གིས་ ས་བརྩུ་རིམ་གྱིས་སངས་
 རྒྱས་བཤོད་པར་ཤོག་ བམ་ཞིག་ཚོ་འཕོས་ལུས་བརྗེས་གྱུར་པའི་ཚོ་ མ་རིག་དབང་

གིས་དམུལ་བར་ལྷུང་སྲིད་ནེ། ལྷུང་གསལ་མར་མེས་ཚྲིང་སྲུག་བསྐལ་སོལ། བྲག་
 དོག་དབང་གིས་ལྷ་མིན་ཡུལ་འབྲུམས་ནེ། ལྷུང་གསལ་མར་མེས་གདུག་པའི་མཚོན་ཁ་
 བསྐལ། འདོད་ཚག་དབང་གིས་ཀླ་གྲོའི་མིར་སྐྱེས་ནེ། ལྷུང་གསལ་མར་མེས་ཤེས་རབ་
 གསུམ་དང་སྦྱོར། ང་རྒྱལ་དབང་གིས་ཚེ་རིང་ལྷུང་སྐྱེས་ནེ། ལྷུང་གསལ་མར་མེས་ལྷུང་
 བའི་སྲུག་བསྐལ་སོལ། གཏི་སྲུག་དབང་གིས་བྱོལ་སོང་གནས་འགྲིམ་ནེ། ལྷུང་གསལ་
 མར་མེས་ཤེས་རིག་སྦྱོན་མེ་སྦྱོར། མེར་སྐྱའི་དབང་གིས་ཡི་དུགས་གནས་སྐྱེས་ནེ། ལྷུང་
 གསལ་མར་མེས་བགྲེས་སྐྱོམ་སྲུག་བསྐལ་སོལ། རྒྱ་རྒྱུན་འདི་ཡིས་ས་བརྩུ་ཡོངས་བགྲོད་
 ཚོ། ཤེས་བྱའི་སྐྱིབ་བྱང་སྦྱིར་མི་ལྷོག་པར་ཤོག། གསལ་བའི་གོ་འབྲེད་ལུན་མར་
 མདངས་ལྷན་འདི། བདེ་གཤེགས་ཡོངས་ལ་ཡུལ་བའི་བྱིན་རྒྱབས་ཀྱིས། ས་བརྩུ་འདས་
 ཏི་ས་རྣམས་ཡོངས་རྫོགས་ཤོག། ཀུན་ཏུ་འོད་དང་མ་ཚགས་པདྨ་ཅན། འཁོར་ལོ་ཚོགས་
 ཚེན་པདྨ་བཀོད་པའི་ས། རྩེ་མ་གོ་ཤིག་ཀུན་བཟང་སྒྲ་མེད་ས། རྩོད་སེམས་མིང་ས་ལྷུང་ལོ་
 ཅན་གྱི་ས། སྒྲ་མའི་ས་དང་སྲིད་གསུམ་གཞི་རྫོགས་ས། ཚོུལ་བལ་ཐིག་ལའི་ས་ཏུ་ལྷུན་
 གུབ་ནས། གཟུགས་སྐྱ་གཉིས་ཀྱིས་འགྲོ་དོན་ཡོངས་རྫོགས་ཤོག།